

## Chicagowskie Szkoły Publiczne Formularz rejestracji do szkoły

Nazwa szkoły \_\_\_\_\_

<p style="text-align: center;"><b>Informacja o uczniu</b></p> <p>Imiona i nazwiska rodzeństwa ucznia, jeśli obecnie uczęszcza do szkół w CPS:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p>_____</p> <p>Numer ID ucznia</p>	<p><b>School Use Only:</b> <b>Prevent duplicate student records. Search in SIM for an existing Student ID before creating a new one.</b></p>
	<p>_____</p> <p>Nazwisko</p>	<p>_____</p> <p>Imię</p>
	<p>_____</p> <p>Płeć</p>	<p>_____</p> <p>Data urodzenia (mm/dd/yyyy)</p>
		<p>_____</p> <p>Rejestracja do klasy/poziom (zapis po raz pierwszy wCPS)</p>
<p style="text-align: center;"><b>Informacje personalne i emigracyjne</b></p> <p><b>Nota do Rodziców/Opiekunów:</b> Wskazówki stanowe i federalne wymagają aby CPS miało pełną listę uczniów imigrantów w celu uzyskania dodatkowych środków i pomocy.</p> <p><b>Zaznaczamy, że nie sprawdzamy statusu imigracyjnego ucznia, informacje nam przekazane są poufne.</b></p>	<p style="text-align: center;">T / N</p> <p>_____</p> <p>Metryka Urodzenia w ewidencji</p>	<p>_____</p> <p>Dokument potwierdzający datę urodzenia</p>
	<p>_____</p> <p>* <b>Kraj urodzenia</b></p>	<p>_____</p> <p>Stan/województwo urodzenia</p>
		<p>_____</p> <p>Miasto urodzenia</p>
		<p>* Wypełnij jeśli uczeń <u>nie</u> urodził się w Stanach Zjednoczonych lub na terenie ich Terytoriów:</p> <p style="text-align: center;"><b>Data pierwszej rejestracji do szkoły w St. Zjednoczonych -US:</b> _____</p> <p style="text-align: center;"><b>Ukończone pełne lata w szkole w St. Zjednoczonych -US:</b> _____</p> <p>Uczeń ma status uchodźcy: _____ T / N _____ Kraj uchodźcy : _____</p>
		<p><b>School Use Only: Note that "Date of first enrollment in any US School" becomes a required field in SIM if "Birth Country" is <u>not</u> the US or one of its Territories.</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>Adres ucznia/telefon</b></p> <p>Adres zamieszkania (dom rodzinny)</p>	<p>_____</p> <p>Numer domu i nazwa ulicy</p>	<p>_____</p> <p>Apt.</p>
		<p>_____</p> <p>Miasto</p>
		<p>_____</p> <p>Stan</p>
		<p>_____</p> <p>Kod pocztowy</p>
<p>Adres pocztowy (jeśli inny niż domowy)</p>	<p>_____</p> <p>Numer domu i nazwa ulicy</p>	<p>_____</p> <p>Apt.</p>
		<p>_____</p> <p>Miasto</p>
		<p>_____</p> <p>Stan</p>
		<p>_____</p> <p>Kod pocztowy</p>
	<p>Domowy numer telefonu _____</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Demografia, Język rodzimy, Kontakt do rodziców/opiekunów, Informacje awaryjne i zdrowotne</b></p>	<p>Federalne kategorie etniczne i rasowe: <i>(Enter information into SIM from the Race and Ethnicity Survey form)</i></p> <p>Język używany w domu: <i>(Enter information into SIM from the Home Language Survey form)</i></p> <p>Kontakt z rodzicami/opiekunami: <i>(Enter information into SIM from the Request for Emergency and Health Information form)</i></p> <p>Informacje awaryjne i zdrowotne: <i>(Enter information into SIM from the Request for Emergency and Health Information form)</i></p>	
<p style="text-align: center;"><b>Zapis do szkoły</b></p> <p><b>Enrollment Status Codes:</b> 01 – No Former School 02 – Chicago Public School (to incl. Charter/Contract) 03 – Chicago Private School 04 – IL Public Schl, not Chicago 05 – IL Private Schl, not Chicago 06 – US Public Schl, not Illinois 07 – US Private Schl, not Illinois 08 – Not in USA</p>	<p>_____</p> <p>*Transfer ze szkoły ((Jeśli nie Chicagowskie Szkoły Publiczne, charter lub szkoły kontraktowe) _____ Miasto i Stan</p> <p>*Czy uczeń jest przedmiotem postępowania dyscyplinarnego? _____ T / N _____ <i>(Instructions to school: for out-of-state public school or any private school students, a certification of "good standing" should be received from the Parent/Guardian. Refer to CPS Policy 10-0623-PO1 for more information.)</i></p> <p>Ostatnio uczęszczana szkoła publiczna, charter lub kontraktowa w Chicago: _____</p> <p>Czy uczeń był nauczany w programie nauczania specjalnego? _____ T / N _____ <i>(Instructions to school: if yes, please notify the Case Manager.)</i></p> <p>Uczeń został zapisany przez _____ <i>( imię i nazwisko pismem drukowanym oraz określ pokrewieństwo)</i></p> <p>_____</p> <p>Podpis rodziców/opiekunów _____ Data zapisu do szkoły _____</p>	
	<p><b>School Use Only:</b> Enrollment Status Code (insert a # from the left) _____ Grade Level _____ Homeroom/Division # _____</p>	